



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ-ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

«СОГЛАСОВАНО»
Руководитель ОП

И.А. Толстоулаков
(подпись) (Ф.И.О. рук. ОП)
«25» июня 2019 г.

«УТВЕРЖДАЮ»
Директор Академического департамента
английского языка

О.В. Николаева
(подпись) (Ф.И.О. зав. каф).

«11» июля 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ**

Направление подготовки: 58.04.01 Востоковедение и африканистика
магистерские программы: «Языки народов Азии и Африки (Китай)»,
«История стран Азии и Африки (Корея)»

Форма подготовки очная

курс 1 семестры 1, 2
лекции не предусмотрены
практические занятия 72 час.
Лабораторные работы час.
в том числе с использованием МАО лек. /пр. /лаб час.
в том числе в электронной форме лек. /пр. /лаб. час.
всего часов аудиторной нагрузки 72 час.
в том числе с использованием МАО час.
в том числе контролируемая самостоятельная работа 72 час.
в том числе в электронной форме час.
самостоятельная работа 72 час.
в том числе на подготовку к экзамену час.
контрольные работы не предусмотрены
курсовая работа / курсовой проект не предусмотрен
зачет 1,2 семестр
экзамен семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, утвержденного приказом ректора от 18.02.2016г., № 12-13-235.

Рабочая программа обсуждена на заседании Академического департамента английского языка протокол № 64-13-05-06 от 11 июля 2019 г.

Директор Академического департамента английского языка:
д-р. филол. наук, профессор
Составитель: доцент

Николаева О.В.
Пантюх З.М.

I. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:

Протокол от « ____ » _____ 20__ г. № _____

Директор департамента _____
(подпись) (И.О. Фамилия)**II. Рабочая программа пересмотрена на заседании департамента:**

Протокол от « ____ » _____ 20__ г. № _____

Директор департамента _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

Аннотация к рабочей программе дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере»

Курс «Иностранный язык в профессиональной сфере (английский)» (Б1.Б.01) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «Языки народов Азии и Африки (Китай)». Он относится к базовой части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной образовательным стандартом по направлению подготовки высшего образования, самостоятельно установленным ДВФУ (ОС ВО ДВФУ) по направлению подготовки Востоковедение и африканистика.

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 144 часа или 3 зачетных единиц. Учебным планом предусмотрено 72 часа лабораторных работ и 72 часа самостоятельной работы студентов. Дисциплина реализуется в 1 – 2 учебных семестрах 1 курса обучения. Содержание дисциплины охватывает широкий круг вопросов, связанных с формированием у студентов современных представлений об английском языке как средстве межкультурной коммуникации. В рамках данной дисциплины совершенствуются навыки устного и письменного владения профессионально ориентированным английским языком. Важное значение придается анализу текстов на английском языке как грамматическому, семантическому и стилистическому единству; определению логической взаимосвязи предложений в тексте, пониманию текстуальных и контекстуальных значений, установлению различных типов дискурса и усвоению их стилистических особенностей. Основное внимание уделено практике перевода с английского языка на русский. Материалом для изучения служат неадаптированные тексты, а также аудио- и видеоматериалы высокой степени сложности, отражающие различные

аспекты политического, социально-экономического, культурного развития современного Востока и его позиционированию на международной арене..

Дисциплина находится в логической и содержательной взаимосвязи с такими дисциплинами, как «Концепции современного востоковедения» и «Коммуникация в деловой и профессиональной сфере». Языковая подготовка студентов, приступающих к занятиям по курсу дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере», должна соответствовать уровню В2 по Общеввропейской шкале уровней владения иностранными языками.

Содержание курса прописано по разделам, отражающим необходимый спектр общеакадемической и профессиональной подготовки. Освоение курса «Иностранный язык в профессиональной сфере» призвано обеспечить расширение предметной области по профилю подготовки в условиях иноязычной академической деятельности, развитие исследовательских умений при работе с иноязычными источниками, а также развитие способности к самообразованию и повышение уровня учебной автономии в соответствующих предметных областях. Программа определяет содержание и формы контроля на различных этапах обучения, согласующиеся с заявленными целями и задачами и обеспечивающие как управление учебной деятельностью студентов в процессе изучения курса, так и усиление степени учебной автономии учащихся.

Цель курса – формирование у студентов уровня коммуникативной компетенции, обеспечивающего использование иностранного языка в практических целях в рамках обще-коммуникативной и профессионально-направленной деятельности, а также освоение методов формирования и развития способности и готовности к коммуникации в устной и письменной формах на английском языке для решения задач профессиональной деятельности.

Задачи:

- формирование иноязычного терминологического аппарата

магистрантов (академическая и профессиональная среда);

- развитие умений работы с аутентичными профессионально ориентированными текстами;
- развитие умений устной и письменной речи в ситуациях межкультурного профессионального общения;
- формирование представления о коммуникативном поведении в различных ситуациях общения;
- формирование у обучающихся системы понятий и реалий, связанных с использованием иностранного языка в профессиональной деятельности;
- формирование и развитие способности толерантно воспринимать социальные, этнические и культурные различия;
- воспитание профессионализма, нравственности, морали, толерантности;
- понимание места и роли области деятельности выпускника в востоковедной отрасли;
- способность работы с разноплановыми источниками; способность к эффективному поиску информации и критике источников;
- формирование профессиональных компетенций магистра востоковедения и африканистики, связанных с применением знания иностранного (английского) языка;
- формирование у студентов способности применять полученные знания и навыки в сфере профессиональной деятельности, для решения практических и исследовательских задач в области теории и практики востоковедной науки.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции
--------------------------------	--------------------------------

ОК-7 способность к свободной научной и профессиональной коммуникации в иноязычной среде	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – теоретические основы языкового строя английского языка; – традиции, нормы поведения представителей различных стран и культур; – деловой, научный и социально-бытовой форматы коммуникации.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – воспринимать на слух практически весь объём англоязычной речевой информации, включая сложные межпредметные области; – свободно выражать мысли и поддерживать общение при говорении на английском языке; – активно использовать стратегии, необходимые для различных форматов письменной коммуникации; – понимать практически весь объём информации, включая сложные межпредметные области, при восприятии на слух англоязычной речи; – активно использовать стратегии различных форматов при осуществлении письменной коммуникации.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – опытом межличностной и межкультурной коммуникации на английском языке в урочной коммуникации; – навыками поиска информации языкового, культурного характера в различных достоверных источниках (словари, книги, специализированные сайты).
ОК-10 готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – особенности иноязычного научного и профессионального дискурса, связанного с ситуацией профессионального общения.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – актуализировать имеющиеся знания для реализации коммуникативного намерения; – использовать личный творческий потенциал при реализации коммуникативного намерения.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – продуктивной устной и письменной речью научного стиля в пределах изученного языкового материала
ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – нормы устной и письменной речи на русском и иностранном языках; – основы выстраивания логически правильных рассуждений, правила подготовки и произнесения публичных речей, принципы ведения дискуссии и полемики; – грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах

профессиональной деятельности	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – составлять текст публичного выступления и произнести его, аргументировано и доказательно вести полемику на русском и иностранных языках; – составлять аннотации и рефераты на русском и иностранных языках
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – грамотной письменной и устной речью на русском и иностранном языках; – приемами эффективной речевой коммуникации; – навыками использования и составления нормативно-правовых документов в своей профессиональной деятельности; – приемами и методами перевода текста по специальности
ОПК -4 способностью ставить задачи и предлагать решения проблем востоковедения путем интеграции фундаментальных разделов ориенталистики, африканистики, истории, экономики, политологии, языковедения, литературоведения и специализированных знаний в сфере профессиональной деятельности (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры)	Знает	<ul style="list-style-type: none"> – проблемы, стоящие в сфере практического востоковедения; – методы исследования, используемые в современном востоковедении, что позволяет решать теоретические и практические задачи; – междисциплинарные подходы к решению задач в сфере профессиональной деятельности
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> – применять знания в области практического востоковедения в профессиональной деятельности; – применять междисциплинарные подходы к решению задач в сфере профессиональной деятельности; – интегрировать отраслевые знания в области востоковедной науки в процессе профессиональной коммуникации
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> – методами анализа и интеграции востоковедной информации; – методикой междисциплинарных подходов для решения задач в сфере профессиональной деятельности.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» применяются следующие методы активного / интерактивного обучения: ролевые игры, тренинги проведения презентаций, информационно-аналитическое сообщение в группе, обсуждение, творческое исследование, проектная работа с поиском в глобальных информационных сетях.

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Теоретическое обучение по курсу «Иностранный язык в профессиональной сфере» не предусмотрено.

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Практические занятия (72 часа)

Занятие 1. Academic Events / Участие в научных мероприятиях (2 часа)

1. Conference Calls / Объявления о конференциях Просмотровое чтение. Создание представления о научном мероприятии.
2. Аудирование: Attending a conference Посещение конференции – понимание основного содержания беседы и обсуждение вопросов конференц-этикета.
3. Практика речи: Формулы английского речевого этикета на основе аутентичных текстов-диалогов. Starting and keeping a conversation going / Инициация и поддерживание беседы.
4. Решение ситуационной задачи.

Занятия 2-3. Types of conferences / Типы конференций(4 часа)

1. Поисковое чтение (поиск информации о факте).
2. Аудирование: Ситуация “I seem to have a problem” / «Проблемы сопутствующего характера» - Определение релевантной информации.
3. Практика речи: Формулы английского речевого этикета на основе аутентичных текстов-диалогов. Active Listening / Активное слушание. Showing interest and reacting to news / Проявление интереса и реагирование.
4. Решение ситуационной задачи.

Занятия 4-5. Preparing for a conference / Подготовка к конференции (4 часа)

1. Чтение: Анализ программы конференции, выделение ключевых моментов.
2. Практика речи: Формулы английского речевого этикета на основе аутентичных текстов-диалогов. Finishing a conversation / Окончание беседы.
3. Аудирование: Are you in charge ? / Зоны ответственности – распознавание правдивых и ложных высказываний; заполнение таблицы.
4. Перевод индивидуальных заданий по пройденному материалу
5. Практика письменной речи. Разработка и оформление правил посещения конференции.

Занятия 6 - 8. At a conference / На конференции. (6 часов)

1. “Effective Starters” - Изучающее чтение с целью детального понимания прочитанного; изучение небольших текстов в учебных целях (а) разбора фраз и их построения, (б) последующего заучивания слов и конструкций.
2. Аудирование: Good news.....Bad news / Новости: хорошие и плохие. Устранение неточностей в тексте.
3. Перевод индивидуальных заданий по пройденному материалу
4. Практика речи: Формулы английского речевого этикета на основе аутентичных текстов-диалогов. Complimenting: paying and receiving / Compliments: как сделать комплимент и ответить на него.
5. Решение ситуационной задачи.
6. Практика письменной речи. Вступительное слово на конференции.

Занятия 9 - 12. Professional Events / Мероприятия в профессиональной сфере (8 часов)

1. Early career paths for academics: Аналитическое чтение. Составление логико-структурной схемы.
2. Аудирование Good news.....Bad news / Новости: хорошие и плохие. Устранение неточностей в тексте.
3. Перевод индивидуальных заданий по пройденному материалу
4. Практика речи: Формулы английского речевого этикета на основе аутентичных текстов-диалогов. Inviting: Accepting or declining / Приглашения: Принять или отклонить?
5. Практика письменной речи. Электронное письмо делового характера.
6. Информационное сообщение в группе.
7. Решение ситуационной задачи.
8. Ретроспективная рефлексия (Progress chart-1)

Занятия 13 - 16. University teaching, learning and research / Современная наука и исследовательские университеты (8 часов)

1. Arts and Science / Искусство и наука. Ознакомительное чтение: понимание общего смысла, формирование своего мнения по проблеме, ответы на вопросы.
2. Аудирование: Trouble shooting/ Локализация неисправностей и улаживание конфликтов – Установление соответствий, завершение высказываний.
3. Стратегии эффективной презентации: Основные правила подготовки публичного выступления.
4. Практика речи: “Reflect on your experience” / Положительный и отрицательный опыт устного выступления.
5. Решение ситуационной задачи.

6. The future of on-line education / Будущее дистанционного обучения – аналитическое чтение с целью выявления положительных и отрицательных сторон явления.
7. Перевод индивидуальных заданий по пройденному материалу
8. Практика письменной речи. Рекомендательное письмо.

Занятия 17– 20. Academic Environment / Академическая среда (8 часов)

1. Чтение: In the Moodle / Виртуальные платформы обучения : определение структуры дискурса. Составление диаграммы.
2. Аудирование: Networking / Сетевая кооперация: выбор правильного варианта ответа с последующим обоснованием, установление соответствий, заполнение таблицы.
3. Перевод индивидуальных заданий по пройденному материалу
4. Критерии презентации (цели, структура, заголовок и подзаголовок, приветствие, акцентуация, обоснование высказанных положений, завершающий этап).
5. Анализ успешных / неуспешных презентаций
6. The Bologna process as a stimulator of academic mobility - просмотр, установление значений слов, нахождение соответствий, узнавание фактов, воспроизведение и пересказ; постановка уточняющих вопросов.
7. Практика письменной речи. Оформление письменного предложения о сотрудничестве.
8. Решение ситуационной задачи.

Занятия 21 - 24. Research Areas / Области исследований (8 часов)

1. Чтение “Research Areas”/ Области исследований - чтение с целью понимания идеологии текста.
2. Working with visuals / Иллюстративные материалы .

3. Представление статистических данных : линейные графики, секторная диаграмма, гистограмма «Описание тенденций изменений (trends)», диаграммы разброса данных (scatter plot), диаграммы частот (histogram).
4. Аудирование: In the audience / Публичные выступления - реконструкция высказываний; выбор правильного варианта ответа с последующим обоснованием.
5. Перевод индивидуальных заданий по пройденному материалу.
6. Практика письменной речи. Сопроводительное письмо к заявке на грант.
7. Ретроспективная рефлексия (Progress chart-2)

Занятие 25 - 28. Academic publications / Академическая публикационная деятельность (8часов)

1. Different categories of reader / Виды публикаций – упорядочивание и классифицирование, суммирование, составление диаграммы по результатам реферирования, соотнесение с собственным опытом.
2. Popular science articles / Научно – популярные статьи - Постановка уточняющих вопросов, размышление над контекстом и выводами.
3. Закрепление основных понятий: тема статьи, ключевые слова, оценка актуальности, цитируемая литература, выводы.
4. Vocabulary: Reporting verbs / Глаголы для передачи чужой речи.
5. Перевод индивидуальных заданий по пройденному материалу.
6. The three golden rules / Три главных правила: установление соответствий, сравнение и сопоставление.

Занятие 29-30. Синтаксис научного текста (4 часа)

1. Крупнейшие мировые издательства и международные требования к академическому тексту.
2. Недостатки академической грамотности.

3. 3D-модель: Операциональная составляющая. Культурная составляющая. Критическая составляющая.
4. Взаимные рецензии.

Занятия 31 – 33. International Cooperation / Международное сотрудничество в сфере науки и образования (6 часов)

1. **Чтение** Reading focus 1 – Ознакомительное чтение с целью формирования своего мнения по проблеме международного высшего образования.
2. Аудирование: What did you think of it? /Ваше мнение?– Установление соответствий, завершение высказываний. Распознавание правдивых и ложных высказываний; заполнение таблицы. Устранение неточностей в тексте.
3. Reading focus 2: Research agenda set for curbing US gun violence / Программа исследования социального явления - дискуссия по проблеме, затронутой в тексте.
4. Решение ситуационной задачи.
5. Письмо :Writing a summary / краткое изложение: организационная структура, topic sentence / вводное предложение.

Занятия 34 - 35. Steps to success / Шаги к успеху (4 часа)

1. Аудирование: Strong performers and successful reformers - Понимание на слух содержания аутентичного текста по тематике специальности. Фиксация основных положений текста. Воспроизведение текста в форме публичной речи.
2. Mission statement / Программное заявление / Аннотирование текста формулирование суждений. Стили и регистры.

3. Учебный тренинг: Stating a problem / Постановка проблемы -
Высказывание предположений, формирование своего мнения о
проблеме. Составление логико-структурной схемы.
4. Учебный тренинг: Когесия и связующие слова.
5. Практика письменной речи: Writing an abstract / Аннотация и тезисы.
6. Ретроспективная рефлексия (Progress chart-3).

Занятие 36. Writing an executive summary of a grant proposal /

Аналитическая записка при заявке на грант (2 час.)

1. A grant proposal / заявка на грант: характеристики, структура;
утверждение и отклонение
2. Mission statement / Программное заявление / Стили и регистры
3. Stating a problem / Постановка проблемы
4. Expected results / Ожидаемые результаты
5. Budgets / Финансовая смета
6. Project summary / Сводный отчёт о работе по проекту.

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Занятия 1 – 6	ОК-10	Знает	Творческое задание Study groups (ПР-13)	
			Умеет		
			Владеет		
2	Занятия 7 – 11	ОК-7	Знает	Глоссирование ПР-11.	
			Умеет		
			Владеет		
3	Занятия 12 –15	ОК-10	Знает	Тематическая дискуссия УО-4	
			Умеет		
			Владеет		
		ОПК-1	Знает	Информационное сообщение в группе (УО-3)	
			Умеет		
			Владеет		
4	Занятия 16 -18	ОК-7	Знает		Тест ПР-1
			Умеет		
			Владеет		
		ОПК-1	Знает		Ситуационно- ролевая игра ПР-10
			Умеет		
			Владеет		
5	Занятия 19 - 23	ОПК-4	Знает	Создание ментальной карты в сервисе Mindomo (ПР-13)	
			Умеет		
			Владеет		
6	Занятия 24- 27	ОК-7	Знает	Панельная дискуссия УО-4	
			Умеет		
			Владеет		
7	Занятия 28-30	ОПК-1	Знает	Доклад УО-3	
			Умеет		
			Владеет		
8	Занятия 31-33	ОПК-4	Знает	Круглый стол УО-4	
			Умеет		
			Владеет		
9	Занятия 34-36	ОПК-1	Знает		Подготовка научной статьи с презентацией ПР-13
			Умеет		
			Владеет		
		ОК-7	Знает	Рефлексивный семинар ПР-11	
			Умеет		
			Владеет		

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(электронные и печатные издания)

1. Bogolepova, S. English for Academics. Book 1 – 2 / S. Bogolepova, V. Gorbachev, O. Groza. – Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2015. – 175 p.; 171 p. (20 экз.)
(Book 1) <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792142&theme=FEFU>.
(Book 2) <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792159&theme=FEFU>.
2. Doff, A. Empower C1. Advanced: Student's Book / A. Doff, C. Thaine, H. Puchta et al. – Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2016. – 192 p. (55 экз.)
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:817527&theme=FEFU>
3. Latham-Koenig, C. English File. Upper-Intermediate: Student's Book / C. Latham-Koenig, C. Oxenden. – Oxford: Oxford Univ. Press, 2014. – 167 p. (43 экз.) <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:770666&theme=FEFU>

Дополнительная литература

(печатные и электронные издания)

1. Espinosa, T. Skills for Study. Level 2 / T. Espinosa, C. Walsh, A. McNair. – Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2015. – 229 p. [Электрон. ресурс]. –

- Режим доступа:
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792093&theme=FEFU>.
2. Fletcher, C. Language for Study. Level 2. – Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2015. – 264 p. [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:250561&theme=FEFU>.
 3. Английский для гуманитариев: Учеб. пособие для вузов / Шевелева С.А. и др.; 2-е изд., перераб. и доп. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2015. – 397 с. [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=872423>.
 4. Лукина, Л.В. Курс английского языка для магистрантов. English Masters Course: Учеб. пособие для магистрантов по развитию и совершенствованию общих и предметных (деловой английский язык) компетенций / Л.В. Лукина. – Воронеж: Воронежский госуниверситет архитектуры-строительный ун-т, ЭБС АСВ, 2014. – 136 с. [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/55003.html>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

- (1) Студенты имеют доступ к электронным образовательным ресурсам через официальный сайт ДВФУ НАУЧНО-ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕСУРСЫ. Режим доступа с сайта Научной библиотеки ДВФУ: http://www.dvfu.ru/web/library/rus_res
1. База данных Web of Science [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://apps.webofknowledge.com/>
 2. База данных Scopus [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.scopus.com/>
 3. Базы данных издательской корпорации Elsevier // Портал ScienceDirect [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.sciencedirect.com/>

4. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.elibrary.ru>
5. Электронная библиотека диссертаций РГБ [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://diss.rsl.ru>
6. Электронно-библиотечная система BOOK.ru [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <https://www.book.ru/book>
7. Электронно-библиотечная система IPR BOOKS [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>
8. Электронно-библиотечная система Znanium.com НИЦ «ИНФРА-М» [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://znanium.com>
9. Электронно-библиотечная система Издательства «Лань» [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com>
10. Электронно-библиотечная система «Консультант студента» [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: www.studmedlib.ru

(2) свободный доступе в «Интернет»:

1. Cambridge Dictionaries Online [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://dictionary.cambridge.org/>
1. CNN World News [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.cnn.com/WORLD> (тематические статьи по избранной тематике).
2. Encyclopedia Britannica [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.britannica.com/>
2. Longman Dictionary of Contemporary English [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.ldoceonline.com/>
3. Macmillan Dictionary [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.macmillandictionary.com/>
4. Oxford Dictionaries [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.oxforddictionaries.com/>

3. Oxford Dictionaries [Электрон. ресурс]. – Режим доступа:
<http://www.oxforddictionaries.com/>
4. The Guardian [Электрон. ресурс]. – Режим доступа:
<http://www.guardian.co.uk/> (тематические статьи по избранной тематике)
5. The New York Times [Электрон. ресурс]. – Режим доступа:
<http://www.nytimes.com> (тематические статьи по избранной тематике)
6. The Washington Times [Электрон. ресурс]. – Режим доступа:
<http://www.washtimes.com/> (тематические статьи по избранной тематике)

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение:

1. Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т.д),
2. Open Office
3. Acrobat Reader
4. Программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель настоящей программы – оптимизировать работу студента по усвоению курса иностранного языка в профессиональной сфере, предоставив в его распоряжение ряд материалов, способных облегчить подготовку к практическим занятиям, а также повторение материала в ходе подготовки к контрольным работам и итоговому контролю.

Составитель рекомендует студенту, прежде всего, познакомиться с Программой курса, составить представление о его целях и задачах, о характере, объеме и тематическом спектре материала, подлежащего

усвоению, об уровне сформированности практических навыков и умений перевода, которые ожидаются в качестве результата работы над курсом.

Планы практических занятий следует изучить заблаговременно. При этом имеет смысл сначала познакомиться с их тематикой на весь курс с тем, чтобы четко представлять себе место каждого занятия в контексте курса в целом. Готовясь к определенному занятию, следует, прежде всего, изучить его план, вопросы для обсуждения, прочесть рекомендуемую литературу, убедиться, что Вы можете ответить на любой из вопросов, и только затем приступать к выполнению упражнений. Если последние предполагают предложение того или иного варианта собственного перевода, то их следует выполнять, по возможности, письменно или, по меньшей мере, делать записи в тетради, позволяющие легко восстановить в памяти найденный Вами вариант перевода. При этом следует специально отмечать места, вызвавшие вопросы или затруднения, чтобы впоследствии обсудить их на занятии.

В ходе подготовки к итоговому контролю следует выполнить контрольные тесты, выявить и устранить замеченные недостатки в знаниях и умениях, проверяемых тестом. Разумеется, все пробелы, выявленные при такой работе, необходимо ликвидировать.

Для выполнения разнообразных учебных задач создаются условия аутентичного речевого общения. Широко привлекается информация профессионально ориентированного характера; широко используется парная и групповая работа для выполнения заданий ситуативного характера. Основной объем информации студент должен усвоить в ходе систематической самостоятельной работы с информацией на иностранном языке, размещенной как на электронных, так и на традиционных носителях. Со стороны преподавателя студентам оказывается помощь в формировании навыков чтения иноязычных текстов, их анализа, правильной подготовки презентации, в овладении умениями писать доклады и пр.

Академические умения включают: 1) постановку целей и задач; 2) поиск информации; 3) обработку информации (фиксацию данных, составление конспекта); 4) организационные навыки; 5) умение работать с литературой (навык ведения записи, составление библиографии, цитирование); 6) умение выбрать правильный формат (письменные работы, презентации); 7) умение работать с учебником; 8) умение работать со словарями; 9) работу с ТСО, компьютером; 10) рефлекссию (подведение итогов).

Формами текущего контроля результатов работы студентов по дисциплине являются письменные тесты, написание эссе, беседы по материалам изучаемых тем, участие в деловой или ролевой игре, активность в решении кейс-задач, полнота и правильность докладов, презентаций, сообщений.

Рекомендации по проведению исследования

1. Определите причины, по которым эта проблема волнует всех, и объясните, почему необходимо ее решить:

а) найдите информацию, описывающую существующую ситуацию;

б) найдите причины возникновения проблемы;

в) определите возможные последствия решения данной проблемы;

г) решите, что нужно изменить в реальной ситуации, чтобы проблема была решена.

2. Найдите способы решения проблемы и докажите их эффективность:

а) определите, какими способами может быть решена проблема;

б) подумайте, как изменится ситуация, если применить каждый из способов;

в) подумайте, кто может устранить причины возникновения проблемы (что зависит / не зависит от вас);

г) определите, в чем предлагаемая ценность вашего продукта (для себя / других); какие причины существования проблемы сможет решить ваш проект; каким образом может быть использован выполненный проект.

3. Определите, что нужно сделать, чтобы собрать необходимый материал по проблеме:

а) определите все возможные источники информации по проблеме и те, которые имеются в вашем распоряжении, и решите, с какими из них вы сможете работать;

б) подумайте, насколько доказательным является собранный материал (достоверность источника, приведение схожих данных из разных источников);

в) выберите способы записи полученных данных.

4. Решите, как будет организована ваша совместная деятельность.

Рекомендации по изучению сайтов по темам курса в сети Интернет

Ресурсы Интернета являются одним из наиболее эффективных источников быстрого поиска необходимой информации.

Поиск информации можно осуществлять с помощью сайта ДВФУ. Для помощи студенту в самостоятельной работе в сети Интернет используются:

- программы ICQ (Pro, Lite, Trillian, Miranda, QIP);
- Интернет-телефония Skype, MSNmessenger, Same-Time и др.;
- сайты периодических изданий (журналов и т.п.), официальных органов государственной власти, управления, отраслевых и специализированных организаций (институтов, центров и т.п.) и др.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина может быть реализована в ряде учебных аудиторий:

Адрес (местоположение) учебных кабинетов, объектов для проведения занятий	Номер аудитории	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий с перечнем основного оборудования
Приморский край, г. Владивосток, Фрунзенский р-н г. , Русский Остров, ул.	D447 D448 D449 D450	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного (семинарского) типа Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice,

Аякс, п, д. 10, кор. D Здание Восточного института – Школы региональных и международных исследований	D451	подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления). Учебная аудитория на 15 – 25 посадочных мест.
	D808 D809 D812	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного (семинарского) типа Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом 128 ГБ; Жесткий диск - объем 1000 ГБ; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором AOC i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс (компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200) на 15 посадочных мест.
	D207/346	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного (семинарского) типа Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D226 (Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления. Компьютерный класс на 15 посадочных мест
	D226	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного (семинарского) типа Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления. Компьютерный класс на 15 посадочных мест.
	D229, D304,	Учебная аудитория для проведения занятий

	D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926	лекционного (семинарского) типа Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления. Учебные аудитории на 10 – 30 посадочных мест
--	---	---

Самостоятельная работа студентов может быть реализована в читальных залах Научной библиотеки ДВФУ с открытым доступом к фонду (корпус А - уровень 10), оборудованных моноблоком HP ProOne 400 All-in-One 19,5 (1600x900), Core i3-4150T, 4GB DDR3-1600 (1x4GB), 1TB HDD 7200 SATA, DVD+/-RW, GigEth, Wi-Fi, BT, usb kbd/mse, Win7Pro (корпус А - уровень 10) (64-bit)+Win8.1Pro(64-bit), 1-1-1 Wty Скорость доступа в Интернет 500 Мбит/сек. Рабочие места для людей с ограниченными возможностями здоровья оснащены дисплеями и принтерами Брайля; оборудованы: портативными устройствами для чтения плоскочечатных текстов, сканирующими и читающими машинами видеоувеличителем с возможностью регуляции цветовых спектров; увеличивающими электронными лупами и ультразвуковыми маркировщиками.

В целях обеспечения специальных условий обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в ДВФУ все здания оборудованы пандусами, лифтами, подъемниками, специализированными местами, оснащенными туалетными комнатами, табличками информационно-навигационной поддержки.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ- ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ
РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

**по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»
Направление подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика
Магистерская программа: «Языки народов Азии и Африки (Китай)»
«История стран Азии и Африки (Корея)»
Форма подготовки очная**

**Владивосток
2019**

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1.	Недели 1 - 4 семестр 1	Подготовка к практическим занятиям Тема «Academic Events/Мероприятия в научной и профессиональной сфере». Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками; аналитическое чтение текстов академической направленности Выполнение лексических заданий, оформление письменных заданий.	6 ч.	УО-1 ПР-11 ПР-13
2.	Неделя 5	Подготовка к участию в ролевой игре	4ч.	ПР-10
3.	Недели 6 - 8	Тема лабораторной работы: University teaching, learning and research / Академическая среда Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками. Выполнение лексических заданий, аннотирование текстов академической направленности	6 ч.	УО-1 ПР-1 ПР-11

4.	Неделя 9	Составление мини-гlossария по теме «Академическая среда»	2ч.	ПР-11
5.	Неделя 10	Подготовка к участию в панельной дискуссии	4ч.	УО-4
6.	В течение учебного года	Подготовка информационного сообщения в группе	4 ч.	УО-3
7.	Недели 11 -14	Составление мини-гlossария по теме “Academic correspondence” /Академическая переписка. Подготовка писем различного целевого назначения	4 ч.	ПР-11
8.	Неделя 15 -18	Рецензирование и оценка письменной работы сокурсника. Подготовка к тесту	6 ч.	ПК-13
9.	Неделя 19 семестр 2	Аналитическое чтение	4 ч.	ПР-11
10.	Неделя 20 - 21	Подготовка презентации	6 ч.	УО-3
11.	Неделя 22	Подготовка индивидуального задания	2 ч.	ПР-1
12.	Неделя 23	Создание ментальной карты в сервисе Mindomo	4 ч.	Защита ментальной карты в сервисе Mindomo
13.	Неделя 24 - 27	Рецензирование и оценка письменной работы сокурсника	4 ч.	ПР-3
14.	Неделя 28 - 30	Подготовка аналитической записки	4 ч.	ПР-3

		для заявки на грант		
15.	Неделя 31 -33	Подготовка к круглому столу	4 ч.	УО-4
16.	Недели 34 - 36	Подготовка научной статьи с презентацией	8ч.	УО-3
Итого:			72 ч.	

Рекомендации по самостоятельной работе студентов

Важнейшей особенностью обучения в высшей школе является высокий уровень самостоятельности студентов в ходе образовательного процесса. Самостоятельная работа призвана обеспечивать возможность осуществления студентами самостоятельной познавательной деятельности в обучении и является видом учебного труда, способствующего формированию у студентов самостоятельности. Эффективность самостоятельной работы зависит от таких факторов как: уровень мотивации студентов к овладению конкретными знаниями и умениями; наличие навыка самостоятельной работы, сформированного на предыдущих этапах обучения; наличие четких ориентиров самостоятельной работы.

Приступая к самостоятельной работе, необходимо получить следующую информацию:

- цель изучения конкретного учебного материала;
- место изучаемого материала в системе знаний, необходимых для формирования компетенций;
- перечень знаний и умений, которыми должен овладеть студент;
- порядок изучения учебного материала;
- источники информации;

- наличие контрольных заданий;
- форма и способ фиксации результатов выполнения учебных заданий;
- сроки выполнения самостоятельной работы.

Эта информация представлена в учебно-методическом комплексе дисциплины.

Результатом самостоятельной работы должна быть систематизация и структурирование учебного материала по изучаемой теме, включение его в уже имеющуюся у студента систему знаний.

Критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

Оценка «5» выставляется, если все индивидуальные задания СРС выполнены полно, качественно и в сроки, предусмотренные графиком СРС по дисциплине. Текущие зачётные работы в рамках СРС (собеседование, ответы на вопросы, постановка вопросов) оценены высшим баллом «отлично».

Оценка «4» выставляется, если отдельные индивидуальные задания СРС выполнены с незначительными неточностями, неполнотой, с опозданием от графика их представления. Текущие зачётные работы в рамках СРС выполнены на «хорошо».

Оценка «3» выставляется, если несвоевременно выполнены отдельные задания СРС; содержат существенные неточности, выполнены неполно. Текущие зачётные работы в рамках СРС выполнены на «удовлетворительно».

Оценка «2» выставляется, если несвоевременно, неполно, некачественно выполнены индивидуальные задания СРС; текущие зачётные работы в рамках СРС оценены «неудовлетворительно».

Методические указания к самостоятельной работе с научным текстом

Основные установки в чтении научного текста:

1. информационно-поисковый (задача – найти, выделить искомую информацию);
2. усваивающая (усилия читателя направлены на то, чтобы как можно полнее осознать и запомнить как сами сведения излагаемые автором, так и всю логику его рассуждений);
3. аналитико-критическая (читатель стремится критически осмыслить материал, проанализировав его, определив свое отношение к нему);
4. творческая (создает у читателя готовность в том или ином виде – как отправной пункт для своих рассуждений, как образ для действия по аналогии и т.п. – использовать суждения автора, ход его мыслей, результат наблюдения, разработанную методику, дополнить их, подвергнуть новой проверке).

Виды чтения:

1. библиографическое – просматривание карточек каталога, рекомендательных списков, сводных списков журналов и статей за год и т.п.;
2. просмотрное – используется для поиска материалов, содержащих нужную информацию, обычно к нему прибегают сразу после работы со списками литературы и каталогами, в результате такого просмотра читатель устанавливает, какие из источников будут использованы в дальнейшей работе;
3. ознакомительное – подразумевает сплошное, достаточно подробное прочтение отобранных статей, глав, отдельных страниц, цель – познакомиться с характером информации, узнать, какие вопросы вынесены автором на рассмотрение, провести сортировку материала;

4. изучающее – предполагает доскональное освоение материала; в ходе такого чтения проявляется доверие читателя к автору, готовность принять изложенную информацию, реализуется установка на предельно полное понимание материала;

5. аналитико-критическое и творческое чтение – два вида чтения близкие между собой тем, что участвуют в решении исследовательских задач. Первый из них предполагает направленный критический анализ, как самой информации, так и способов ее получения и подачи автором; второе – поиск тех суждений, фактов, по которым или в связи с которыми, читатель считает нужным высказать собственные мысли.

Основные виды систематизированной записи прочитанного:

1. Аннотирование – предельно краткое связное описание просмотренной или прочитанной книги (статьи), ее содержания, источников, характера и назначения;

2. Планирование – краткая логическая организация текста, раскрывающая содержание и структуру изучаемого материала;

3. Тезирование – лаконичное воспроизведение основных утверждений автора без привлечения фактического материала;

Критерии оценки

«отлично» – работа демонстрирует высокую степень самостоятельности выполнения задания, сформированные умения выделять в материале узловые моменты; анализа, синтеза, абстрагирования; высокий уровень оформления работы.

«хорошо» – работа демонстрирует самостоятельность выполнения задания; неполное усвоение ведущих понятий и относительную сформированность интеллектуальных умений обработки информации и абстрактного мышления.

«удовлетворительно» – работа демонстрирует относительную самостоятельность выполнения задания, частичное усвоение ведущих понятий, недостаточно сформированные умения обработки информации и абстрактного мышления.

«неудовлетворительно» – работа демонстрирует незнание студентом ведущих понятий, несформированность интеллектуальных умений обработки информации и абстрактного мышления.

Методические указания к аннотированию текста

Аннотация (смысловая компрессия (abstracting) не может заменить оригинал и ее назначение состоит в том, что это наикратчайшее изложение содержания первичного документа, дающее общее представление о теме. Краткая обобщенная характеристика печатной работы включает иногда и его оценку. Основное ее назначение - дать возможность специалисту составить мнение о целесообразности более детального ознакомления с данным материалом, поэтому не требуется изложения содержания произведения - перечисляются вопросы, которые освещены в первоисточнике (содержание этих вопросов не раскрывается). Отвечает на вопрос: «О чем говорится в первичном тексте?», дает представление только о главной теме и перечне вопросов, затрагиваемых в тексте первоисточника. В силу своей предельной краткости не допускает цитирования, в ней не используются смысловые куски оригинала как таковые, основное содержание первоисточника передается здесь «своими словами». Аннотации по содержанию и целевому назначению могут быть справочными, описательными, реферативными, рекомендательными и критическими.

Аннотирование текста

1. Прочтите текст. Ответьте на вопросы:

- а) О чем сообщается?
- б) Что подробно описывается?
- в) Что кратко рассматривается?
- г) Чему уделено особое внимание?

2. Составьте описательную аннотацию на базе полученных ответов на вопросы.

3. Прочтите текст снова. Ответьте на вопросы:

- а) В чем суть вопроса (проблемы)?
- б) Что собой представляет данная конструкция (метод, технология, понятие, явление)?
- в) Каковы особенности (технические характеристики) принципа работы, метода, способа, явления, факта?
- г) Каково их назначение и применение?

4. Проанализируйте полученную информацию. Сократите всю малосущественную информацию, не относящуюся к теме.

5. Обобщите полученную информацию в единый связный текст.

Критерии оценки

- 1. Глубокое понимание ключевых положений текста;
- 2. Умение лаконично обобщить содержание оригинала.
- 3. Простота и ясность языка текста выражаемая в использовании простых предложений и простых временных форм в активе и пассиве, в

отсутствии модальных глаголов и их эквивалентов, в замене сложных синтаксических конструкций простыми и т.д.

4. Логическая структура выражается в четком делении ее текста на две или три составные части.
5. Культура письменного изложения материала

Методические указания к составлению глоссария терминов по изучаемому разделу

Глоссарий охватывает все узкоспециализированные термины, относящиеся к одной теме. Мини-глоссарий содержит не менее 15 -20 терминов. Тщательно проработанный глоссарий помогает избежать разночтений и улучшить в целом качество всей документации. В глоссарии включаются самые частотные термины и фразы, а также все ключевые термины с толкованием их смысла. Глоссарии могут содержать отдельные слова, фразы, аббревиатуры, слоганы и даже целые предложения. Ниже предлагается схема составления мини-глоссария.

Тема			
№№	Термин	Значение термина в контексте данной темы	Перевод на русский язык
1.			
2.			

Критерии оценки:

- соответствие содержания заданию;
- выполнение в соответствии с технологическими требованиями;
- эстетичность оформления, его соответствие техническим требованиям;
- работа представлена в срок.

Методические указания к рецензированию и оценке письменной работы сокурсника

Студенты оценивают работу друг друга, используя приведённые ниже инструкции по само-/взаимопроверке и оценке письменных работ. Используя их, студент может эффективно контролировать процесс усвоения изучаемого материала, закреплять лингвистические умения и совершенствовать интеллектуальные умения.

Критерии оценки

6. Глубокое понимание ключевых положений текста;
7. Умение лаконично обобщить содержание оригинала.
8. Простота и ясность языка текста выражаемая в использовании простых предложений и простых временных форм в активе и пассиве, в отсутствии модальных глаголов и их эквивалентов, в замене сложных синтаксических конструкций простыми и т.д.
9. Соблюдение логической структуры
10. Культура письменного изложения материала

Методические указания к подготовке информационного сообщения в группе

Сообщение отличается от докладов и рефератов не только объемом информации, но и ее характером – сообщения часто выполняют информационно-описательную функцию. При написании сообщения по выбранной теме следует составить план, подобрать основные источники. Задача вступительной части - представить достаточно данных для того, чтобы слушатели и заинтересовались темой и захотели обсуждать представленный вопрос. Вступительная часть такого выступления служит стимульным началом предполагаемого полилога и помогает обеспечить успех выступления по любой тематике. Вступление должно содержать: сообщение темы, основной идеи, современную оценку предмета изложения. Основная часть включает обсуждение представленного вопроса. Заключение

- ясное четкое обобщение и краткие выводы ведущего, а также о наблюдения о работе группы, которые были сделаны ведущим во время обсуждения. Оформляется задание письменно, оно может включать элементы наглядности (иллюстрации, демонстрацию).

Требования к представлению и оформлению результатов:

- актуальность темы;
- соответствие содержания теме;
- глубина проработки материала;
- умение представить информацию аудитории
- умение вовлечь аудиторию в режим обсуждения при помощи вопросов
- умение обобщить высказывания и сделать вывод
- наличие элементов наглядности.

Методические указания к подготовке проекта решения ситуационной задачи

Основная цель – развитие способностей студентов к принятию решений. Следуя этой цели учебный процесс организуется как процесс поиска. Учебный процесс делится на несколько стадий

Стадии	Задача
1. Деление на группы, чёткое распределение ролей при групповой работе.	Организационный момент.
2. Знакомство с предложенными документами или конкретным случаем.	Понять проблемную ситуацию и ситуацию принятия решения.
3. Получение информации, из предоставленных материалов или добытой самостоятельно.	Научиться добывать и оценивать информацию, необходимую для поиска решения
4. Групповое обсуждение. Обсуждение возможностей альтернативных решений.	Развитие альтернативного мышления.
5. Резолюция. Принятие решения в группах.	Сопоставить и оценить варианты решений.
6. Диспут. Отдельные группы защищают своё решение.	Аргументировано защищать собственную точку зрения, позицию своей группы.

7. Рефлексия. Сравнение решений принятых в группах, подведение итогов.	Оценить взаимосвязь интересов, в которых находятся отдельные решения
--	--

Методические указания к подготовке ситуационно-ролевой игры

Ситуационно-ролевая игра использует описание реальных социальных ситуаций. Данный метод выступает как способ коллективного обучения, важнейшими составляющими которого являются работа в группе и взаимный обмен информацией. Предварительно заполняется аналитическая карта осмысления сверхзадачи ролевой игры, позволяющая учащимся лучше понять смысл роли и сюжета в целом, а преподавателю - осуществлять контроль уровня понимания ситуации студентами.

Key Question	
Problem	
People that caused the problem	
People affected	
Your point	
Evidence to support the position	

Методические указания к составлению ментальных карт в сервисе Mindomo

Сервис для создания ментальных карт Mindomo позволяет создавать очень красочные карты, содержащие фотографии, рисунки, звук, видео; можно добавлять ссылки. Это возможность создавать, просматривать и редактировать интеллект карты совместно. Сервис обеспечивает комфорт в работе и особенно в части эффективности взаимодействия с членами команды в случае одновременной работы.

Основные особенности:

- неограниченное число одновременных пользователей,
- мгновенные изменения видны всем пользователям,
- комментарии и возможность голосований и оценок идей и предложений,
- архив чата,
- уведомления по электронной почте о смене карты,

- автосохранение, откат,
- онлайн и офлайн синхронизация.

Для начала работы необходимо зарегистрироваться или воспользоваться аккаунтом популярных социальных сервисов.

Описание. В центре интеллект-карты располагается ключевое слово или основная её идея. Она должна быть центральным, наиболее бросающимся в глаза и запоминающимся элементом карты, активирующим мыслительные процессы, поэтому её нужно представить в образной форме с использованием цвета, формы, объёма.

Каждый луч представляет собой ассоциацию, и каждая ассоциация, в свою очередь, располагает практически бесконечным множеством связей с другими ассоциациями. Именно это называется памятью в виде базы данных или архива. В результате создается многоканальная система обработки и хранения информации, на которую работают в равной мере оба полушария.

Правила создания интеллект карт:

Используйте эмфазу

- Всегда используйте центральный образ.
- Для центрального образа используйте три и более цветов.
- Как можно чаще используйте графические образы.
- Чаще придавайте изображению объем, а также используйте выпуклые буквы.
- Пользуйтесь синестезией (комбинированием всех видов эмоционально-чувственного восприятия).
- Варьируйте размеры букв, толщину линий и масштаб графики.
- Стремитесь к тому, чтобы расстояние между элементами интеллект карты было соответствующим.

Ассоциируйте

- Используйте стрелки, когда необходимо показать связи между элементами ментальных карт.

- Используйте цвета.
- Используйте кодирование информации.

Стремитесь к ясности в выражении мыслей

- Придерживайтесь принципа: по одному ключевому слову на каждую линию.
- Используйте печатные буквы.
- Размещайте ключевые слова над соответствующими линиями.
- Соединяйте линии с другими линиями и следите за тем, чтобы главные ветви карты соединялись с центральным образом.
- Делайте главные линии плавными и более жирными.
- Отграничивайте блоки важной информации с помощью линий.
- Следите за тем, чтобы ваши рисунки (образы) были предельно ясными.
- Старайтесь все слова располагать горизонтально.

Методические указания по подготовке к тестированию

Успешное выполнение тестовых заданий является необходимым условием итоговой положительной оценки в соответствии с рейтинговой системой обучения.

Выполнение тестовых заданий предоставляет студентам возможность самостоятельно контролировать уровень своих знаний, обнаруживать пробелы в знаниях и принимать меры по их ликвидации. Форма изложения тестовых заданий позволяет закрепить и восстановить в памяти пройденный материал.

Предлагаемые тестовые задания охватывают узловые вопросы теоретических и практических основ по дисциплине. Для формирования заданий использована закрытая форма. У студента есть возможность выбора правильного ответа или нескольких правильных ответов из числа предложенных вариантов.

Для выполнения тестовых заданий студенты должны изучить лекционный материал по теме, соответствующие разделы учебников, учебных пособий и других источников литературы, иные источники по темам дисциплины, предусмотренные рабочей учебной программой, а также повторить предыдущие темы.

Методические указания к подготовке к участию в панельной дискуссии

Магистрантам предлагается разделиться на микро группы, изучить рекомендуемую литературу по любому вопросу темы на выбор. Рекомендации по работе с литературой см. выше.

Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы (панельная дискуссия). Результаты подготовки к панельной дискуссии необходимо разместить в сервисе Real-time Board (онлайн доска). Ссылки на размещенные материалы в Real-time Board прикрепляются в таблице продвижения на соответствующем сайте, открывается доступ для всех студентов группы. Требования по оформлению носят рекомендательный характер: яркость, структурированность, образность. Подробно рекомендации по оформлению описаны выше.

Real-time Board- это виртуальная белая доска для работы над файлами, визуальными образами, задачами как одного, так и целой команды, удалённых коллег, студентов, учеников.

4 свойства онлайн доски:

- 1.Библиотека элементов интерфейса.
- 2.Возможность создания презентаций.
- 3.Комментарии, которые играют роль мини-чатов.
- 4.Поддерживает синхронизацию файлов и документов с Google Drive.

Члены группы обсуждают содержание своего вопроса, определяют направления подготовки, распределяют материал, находят необходимый материал и размещают его в сервисе Real-time Board.

Члены каждой группы выбирают представителя или председателя, который будет в процессе дискуссии отстаивать их позицию.

На занятиях в течение 15 — 20 мин в микрогруппе обсуждается проблема и вырабатывается общая точка зрения с использованием материалов, размещенных на Real-time Board. Магистрантам необходимо представить схему минимизации противоречия. В каждой микрогруппе определяются позиции «скептик», «аналитик», «генератор идей». Стараясь «удерживать» позиции, группа обсуждает предложенные вопросы. Записываются необходимые теоретические положения, возникшие вопросы, идеи. Продукт обсуждения – зафиксированное содержание предлагается к обсуждению.

Представители групп собираются в центре круга и получают возможность высказать мнение группы, отстаивая ее позиции. Остальные участники следят за ходом обсуждения и тем, насколько точно представитель микрогруппы выражает общую позицию. Они не могут высказывать собственное мнение, а имеют возможность лишь передавать в ходе обсуждения записки, в которых излагают свои соображения.

Представители групп могут взять перерыв, чтобы проконсультироваться с остальными ее членами.

Панельное обсуждение заканчивается по истечении отведенного времени или после принятия решения.

После окончания дискуссии представители групп проводят критический разбор хода обсуждения, а решения принимаются уже всеми участниками.

Критерии оценивания данного вида работ

Критерии	Показатели
Инновации в разработанных проектах 2 балла	<ul style="list-style-type: none"> – новизна и самостоятельность в постановке проблемы; – самостоятельность суждений; – умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал;
Степень раскрытия сущности проблемы 6 баллов	<ul style="list-style-type: none"> – соответствие содержания теме; – соотнесение современным тенденциям и теоретическим подходам, – полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; – умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы
Обоснованность выбора источников 2 балла	– круг, полнота использования литературных источников по проблеме

Методические указания по подготовке к зачету

Контроль и оценка знаний студентов является неотъемлемой составной частью учебно-воспитательного процесса в образовательной организации высшего образования. Экзаменационная сессия является итогом большой работы студентов в семестре. Зачет – это метод проверки знаний студентов по части или полному курсу учебной дисциплины, произведенный путем постановки устных или письменных вопросов. Он дает объективную официально фиксируемую оценку успехов студентов за определенный отрезок времени.

Зачет преследуют многогранную цель: во-первых, это – проверка знаний студента, во-вторых, они сами по себе являются важным звеном в овладении наукой, в-третьих, это продолжение учебного процесса; наконец, они имеют большое значение как фактор стимулирования глубокого изучения предмета.

Подготовка к зачету состоит из двух взаимосвязанных этапов. Первый – систематический труд на протяжении семестра, учебного года,

охватывающий все формы учебного процесса: изучение и конспектирование рекомендованной литературы, активное участие в семинарских занятиях. Второй – подготовка непосредственно перед зачетом. Она позволяет студентам за сравнительно короткий отрезок времени охватить всю перспективу изученного и лучше понять основные закономерности и явления.

Готовиться к зачету надо по строго продуманному графику, последовательно переходя от темы к теме, не пропуская ни одну из них.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ- ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине **«Иностранный язык в профессиональной сфере»**
Направление подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика
Магистерская программа: «Языки народов Азии и Африки (Китай)»
«История стран Азии и Африки (Корея)»
Форма подготовки очная

Владивосток
2019

Паспорт ФОС

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
<p style="text-align: center;">ОК-7</p> <p>Способность к свободной научной и профессиональной коммуникации в иноязычной среде</p>	Знает	Имеет теоретические знания о языковом строе английского языка; представления о традициях, нормах поведения представителей различных стран и культур, а также представление о деловом, научном и социально-бытовом форматах коммуникации.
	Умеет	При восприятии на слух англоязычной речевой информации понимает практически весь объем, включая сложные межпредметные области знаний. При говорении на английском языке свободно выражает мысли и поддерживает общение. При осуществлении письменной коммуникации активно использует стратегии, необходимые для различных форматов.
	Владеет	опытом межличностной и межкультурной коммуникации на английском языке в урочной коммуникации; навыком поиска информации языкового, культурного характера в различных достоверных источниках (словари, книги, специализированные сайты).
<p style="text-align: center;">ОК-10</p> <p>Готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала</p>	Знает	особенности иноязычного научного и профессионального дискурса, исходя из ситуации профессионального общения
	Умеет	актуализировать имеющиеся знания для реализации коммуникативного намерения
	Владеет	продуктивной устной и письменной речью научного стиля в пределах изученного языкового материала
<p style="text-align: center;">ОПК-1</p> <p>Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной</p>	Знает	нормы устной и письменной речи на русском и иностранном языках; основы выстраивания логически правильных рассуждений, правила подготовки и произнесения публичных речей, принципы ведения дискуссии и полемики; грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах
	Умеет	составить текст публичного выступления и произнести его, аргументировано и доказательно вести полемику;

деятельности		-составлять аннотации и рефераты на иностранном языке
	Владеет	грамотной письменной и устной речью на русском и иностранном языках; приемами эффективной речевой коммуникации; навыками использования и составления нормативно-правовых документов в своей профессиональной деятельности; приемами и методами перевода текста по специальности
<p style="text-align: center;">ОПК -4</p> <p style="text-align: center;">Способность к свободной научной и профессиональной коммуникации в иноязычной среде</p>	Знает	теорию о языковом строе английского языка; имеет представления о традициях, нормах поведения представителей различных стран и культур, а также представление о деловом, научном и социально-бытовом форматах коммуникации.
	Умеет	воспринимать на слух англоязычную речевую информацию, понимает практически весь объем, включая сложные межпредметные области знаний. При говорении на английском языке свободно выражает мысли и поддерживает общение. При осуществлении письменной коммуникации активно использует стратегии, необходимые для различных форматов.
	Владеет	опытом межличностной и межкультурной коммуникации на английском языке в урочной коммуникации; навыком поиска информации языкового, культурного характера в различных достоверных источниках (словари, книги, специализированные сайты).

Контроль достижений целей курса

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства		
			текущий контроль	промежуточная аттестация	
1	Занятия 1 – 6	ОК-10	Знает	Творческое задание Study groups (ПР-13)	
			Умеет		
			Владеет		
2	Занятия 7 – 11	ОК-7	Знает	Глоссирование (ПР-11)	
			Умеет		
			Владеет		
3	Занятия 12 –15	ОК-10	Знает	Тематическая дискуссия (УО-4)	
			Умеет		

			Владеет		
		ОПК-1	Знает	Информационное сообщение в группе (УО-3)	
			Умеет		
			Владеет		
4	Занятия 16 -18	ОК-7	Знает		Тест (ПР-1)
			Умеет		
			Владеет		
		ОПК-1	Знает		Ситуационно-ролевая игра (ПР-10)
			Умеет		
			Владеет		
5	Занятия 19 - 23	ОПК-4	Знает	Создание ментальной карты в сервисе Mindomo (ПР-13)	
			Умеет		
			Владеет		
6	Занятия 24- 27	ОК-7	Знает	Панельная дискуссия (УО-4)	
			Умеет		
			Владеет		
7	Занятия 28-30	ОПК-1	Знает	Доклад (УО-3)	
			Умеет		
			Владеет		
8	Занятия 31-33	ОПК-4	Знает	Круглый стол (УО-4)	
			Умеет		
			Владеет		
9	Занятия 34-36	ОПК-1	Знает		Подготовка научной статьи с презентацией (ПР-13)
			Умеет		
			Владеет		
		ОК-7	Знает	Рефлексивный семинар (ПР-11)	
			Умеет		
			Владеет		

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	критерии	показатели	Оценочные средства
---------------------------------------	---------------------------------------	-----------------	-------------------	---------------------------

<p>ОК 7 Способность к свободной научной и профессиональной коммуникации в иноязычной среде</p>	Знает	<p>Имеет теоретические знания о языковом строе английского языка.</p> <p>Имеет представления о традициях, нормах, моделях поведения представителей различных стран и культур, а также представление о деловом, научном и социально-бытовом форматах коммуникации.</p>	<p>В рамках пройденных тем имеет системные представления о грамматических конструкциях и ситуациях их употребления.</p> <p>Знает лексику политической, социальной, экономической, академической, культурной и страноведческой тематики.</p>	<p>Формирует сложные аналитические высказывания, интегрально связывая несколько тем.</p> <p>Занимает профессиональную позицию, формирует объективные суждения о межкультурных аспектах.</p> <p>Осуществляет речевое и поведенческое взаимодействие в соответствии с необходимой социокультурной спецификой.</p>	<p>ПР-11</p>
	Умеет	<p>При восприятии на слух англоязычной речевой информации понимает практически весь объем, включая сложные межпредметные области знаний.</p> <p>При говорении на английском языке свободно выражает мысли и поддерживает общение.</p>	<p>Понимает на слух в рамках пройденных тем, проявляет значительную языковую догадку при наличии незнакомых слов.</p> <p>Четко, быстро, разнообразно выражает мысли и поддерживает общение на изученные темы.</p> <p>При чтении оперативно осваивает и использует языковой материал по совокупности пройденных тем.</p>	<p>Оперировать услышанной информацией, проявляет «активное слушание», адекватно реагирует на разные типы информации, поддерживает логику коммуникации.</p> <p>Активно вовлекается во все формы коммуникации, проявляет инициативу, синтезирует освоенный материал, формируя</p>	<p>ПР-13</p>

		<p>При чтении демонстрирует беглость, общее или полное понимание в зависимости от тематики.</p> <p>При осуществлении письменной коммуникации активно использует стратегии, необходимые для различных форматов.</p>	<p>В письменной коммуникации использует изученные стратегии межличностного, делового, академического характера.</p>	<p>аутентичное высказывание, не копируя текстов в учебниках.</p> <p>Пишет запросы, официальные и неофициальные обращения, рефлексивные эссе по комплексной тематике.</p>	
	Владеет	<p>Опытом межличностной и межкультурной коммуникации на английском языке в урочной коммуникации, внеурочной, проектной и т.д.</p> <p>Навыком поиска информации языкового, культурного характера в различных достоверных источниках (словари, книги, специализированные сайты).</p>	<p>Владеет тактикой оперативного перехода с русского языка на английский и наоборот, а также оперативного подбора соответствующих языковых эквивалентов или «штампов» при переводе с одного языка на другой язык.</p> <p>Владеет разными видами чтения (поисковое, просмотровое и т.д.)</p>	<p>Эффективно работает в парах и малых группах, использует английский язык во всех учебных и вне-учебных ситуациях; логически верно, аргументированно и ясно строит устную и письменную речь, учитывает особенности собеседника.</p>	УО-4 ПР-10

<p>ОК-10</p> <p>Готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала</p>	<p>Знает (пороговый уровень б)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - особенности и виды научной и деловой коммуникации; - принципы успешной организации времени современного ученого; - о роли грантов и этикета в международном общении; - проблемы, связанные с особенностями коммуникативного поведения в научной и профессиональной среде 	<p>Знание принципов успешной организации рабочего времени, повышения эффективности и самореализации исследователя, особенностей научного и профессионального дискурса исходя из ситуации общения</p>	<p>Понимание особенностей коммуникативного поведения в научной/ профессиональной среде</p>	<p>ПР-11</p>
	<p>Умеет (продвинутый)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - действовать согласно принципам взаимопонимания и конструктивного диалога при решении профессиональных и академических задач; - применять на практике 	<p>Знание основных принципов взаимопонимания в общении людей профессиональной и научной сфер деятельности</p>	<p>Способность применить имеющиеся знания и творческий потенциал для эффективной реализации коммуникативного намерения</p>	<p>ПР-11 УО-3</p>

		профессиональные и академические знания для продуктивной работы и самореализации			
	владеет (высокий)	<p>- этическими и этикетными нормами поведения при установлении и поддержании научного и профессионального речевого и неречевого общения;</p> <p>- информацией об основных особенностях речевого и неречевого поведения и культуре общения в иноязычном научном и профессиональном дискурсах</p>	Владение всей современной информацией о правилах речевого и неречевого поведения в академической и профессиональной среде	Способность демонстрировать на практике навыки продуктивной устной и письменной речи научного стиля в соответствии с ситуацией профессионального общения	УО-4 ПР-10 ПР-13
ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах	Знает	-теоретические основы ведения диалога, переписки, переговоров на иностранном языке	Знание теоретических основ ведения диалога, переписки, переговоров на иностранном языке	Способность охарактеризовать основы планирования и ведения диалога, переписки, переговоров на иностранном языке; называет типичные затруднения и ошибки при планировании и	ПР-11

на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;				проведении переговоров на иностранном языке	
	Умеет	-осуществлять устную и письменную коммуникацию на иностранном языке международного общения, отличном от языка региона специализации, на деловом и профессиональном уровне	Умение применять теоретические основы ведения диалога, переписки, переговоров на иностранном языке в имитационном и тренинговом режиме	Способность принимать участие в планировании и проведении переговоров: проводить систематизацию и анализ материала на английском языке в рамках подготовки к переговорам; применять технологии и тактические приемы ведения переговоров на иностранном языке в рамках уровня поставленных задач	УО-3 ПР-11
	Владеет	-навыками ведения диалога, переписки, переговоров на иностранном языке в рамках уровня поставленных задач; технологиями и тактическими приемами ведения переговоров в рамках уровня поставленных	Умение пользоваться навыками ведения диалога, переписки, переговоров на иностранном языке в рамках уровня поставленных	Способность вести диалог, переписку, переговоры на иностранном языке в рамках уровня поставленных задач; владение техниками установления профессиональных контактов и развития профессионального общения на иностранном	ПР-13 УО-3 УО-4

		задач	задач.	языке; способность самостоятельно совершенствовать владение методами и приемами планирования и проведения переговоров на иностранном языке	
ОПК 4 Способность к свободной научной и профессиональной коммуникации в иноязычной среде	Знает	Имеет теоретические знания о языковом строе английского языка. Имеет представления о традициях, нормах, моделях поведения представителей различных стран и культур, а также представление о деловом, научном и социально-бытовом форматах коммуникации.	В рамках пройденных тем имеет системные представления о грамматических конструкциях и ситуациях их употребления. Знает лексику политической, социальной, экономической, академической, культурной и страноведческой тематики.	Формирует сложные аналитические высказывания, интегрально связывая несколько тем. Занимает профессиональную позицию, формирует объективные суждения о межкультурных аспектах. Осуществляет речевое и поведенческое взаимодействие в соответствии с необходимой социокультурной спецификой.	ПР-11
	Умеет	При восприятии на слух англоязычной речевой информации понимает практически весь объем, включая сложные	Понимает на слух в рамках пройденных тем, проявляет значительную языковую догадку при наличии незнакомых слов. Четко, быстро, разнообразно	Оперировать услышанной информацией, проявляет «активное слушание», адекватно реагирует на разные типы информации, поддерживает	ПР-13 ПР-10

		<p>межпредметные области знаний.</p> <p>При говорении на английском языке свободно выражает мысли и поддерживает общение.</p> <p>При чтении демонстрирует беглость, общее или полное понимание в зависимости от тематики.</p> <p>При осуществлении письменной коммуникации активно использует стратегии, необходимые для различных форматов.</p>	<p>выражает мысли и поддерживает общение на изученные темы.</p> <p>При чтении оперативно осваивает и использует языковой материал по совокупности пройденных тем.</p> <p>В письменной коммуникации использует изученные стратегии межличностного, делового, академического характера.</p>	<p>логику коммуникации.</p> <p>Активно вовлекается во все формы коммуникации, проявляет инициативу, синтезирует освоенный материал, формируя аутентичное высказывание, не копируя текстов в учебниках.</p> <p>Пишет запросы, официальные и неофициальные обращения, рефлексивные эссе по комплексной тематике.</p>	
	владеет	<p>Опытом межличностной и межкультурной коммуникации на английском языке в урочной коммуникации, внеурочной, проектной и т.д.</p> <p>Навыком поиска информации языкового, культурного характера в различных достоверных</p>	<p>Владеет тактикой оперативного перехода с русского языка на английский и наоборот, а также оперативного подбора соответствующих языковых эквивалентов или «штампов» при переводе с одного языка на другой язык.</p> <p>Владеет разными видами чтения (поисковое, просмотровое и</p>	<p>Эффективно работает в парах и малых группах, использует английский язык во всех учебных и вне-учебных ситуациях; логически верно, аргументированно и ясно строит устную и письменную речь, учитывает особенности собеседника.</p>	<p>ПР-10</p> <p>УО-4</p>

		источниках (словари, книги, специализированные сайты).	т.д.)		
--	--	--	-------	--	--

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины

Промежуточная аттестация студентов.

По дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» предусмотрены следующие виды промежуточной аттестации - зачет (1,2 семестр).

Оценки ставятся по четырех балльной шкале («отлично», «хорошо»,

Баллы (рейтинговая оценка)	Оценка зачета/ экзамена	Требования к сформированным компетенциям
86-100	«зачтено»/ «отлично»	Оценка «отлично» / «зачтено» выставляется студенту, если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.
85-76	«зачтено»/ «хорошо»	Оценка «хорошо» / «зачтено» выставляется студенту, если он демонстрирует знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

«удовлетворительно», «неудовлетворительно»).

75-61	<i>«зачтено»/ «удовлетворительно»</i>	Оценка «удовлетворительно» / «зачтено» выставляется студенту, если он имеет фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ.
61-0	<i>«не зачтено»/ «неудовлетворительно»</i>	Оценка «неудовлетворительно» / «не зачтено» выставляется студенту, который демонстрирует незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

В критерии оценки, определяющие уровень и качество подготовки выпускника по специальности, его профессиональные компетенции, входят:

- уровень освоения студентом материала, предусмотренного учебной программой дисциплины;
- обоснованность, четкость, полнота изложения ответов;
 - уровень информационной и коммуникативной культуры.

Критерии выставления оценки студенту на зачете

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Оценочные средства для промежуточной аттестации включают: Тестирование (ПР-1), Ситуационно-ролевая игра (ПР-10), подготовка научной статьи (ПР-13)

Зачёт проводится в форме тестирования, ситуационно-ролевой игры и подготовки научной статьи.

Оценочное средство 1. Ситуационно-ролевая игра

В рамках курса по указанной дисциплине необходимо подготовить творческий продукт в виде ролевой игры с элементами импровизации.

Сверхзадача активизируется при помощи выстраивания интересных для участников процесса предлагаемых обстоятельств. Роли игроков распределены так, что позволяют создать прикладную проблему и преодолеть ее в ходе игры. Этапы: (1) «Отфильтровывание» темы. (2) Участники пишут тексты на тему. (3) Создание постановки из предлагаемого материала. (4) Каждая группа представляет свой проект.

Тема 1. «Углубление проблемы по конкретному направлению».

Концепция: проживание ситуации диалога-обмена, моделирующей аутентичное общение.

Роли:

- A. Your colleague has just returned from an international conference in Thailand where (s)he presented his/her paper. You want to know about the conference.
- B. You have just returned from an international conference in Thailand which was a great success. You presented your paper there.

Ожидаемые результаты Профессиональная самопрезентация и навыки словесной дипломатии

Тема 2: Нахождение точек пересечения для сотрудничества.

Концепция: проживание ситуации диалога-обмена, моделирующей аутентичное общение.

Роли

- A. You are at an international conference in Thailand. You intend to make a contact who would agree to be a visiting professor of the university.
- B. You have just presented the paper at a international conference in Thailand which was a great success. During the coffee-break you see a person approaching to you.

Тема 3.

- A. Your colleague wants to discuss the details of your joint presentation. Comment on some findings, suggest redoing some things and ask about the prospect of further research.
- B. You want to discuss the details of your joint presentation. Say something complimentary about his/her findings. You want to share a different view on the conclusion of the presentation.

Концепция: проживание ситуации диалога-обмена, моделирующей аутентичное общение.

Критерии оценки работы студентов в ролевой игре

	1-2	3	4	5
Взаимодействие с собеседником	Не наблюдается стремление начинать и поддерживать беседу; студент передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника	В большинстве случаев студент демонстрирует способность начинать и при необходимости и поддерживать беседу, реагировать и проявлять инициативу при смене темы. Наблюдаются паузы.	В большинстве случаев демонстрируется способность начинать при необходимости и поддерживать беседу, реагировать и проявлять инициативу при смене темы.	Продемонстрирована способность начинать и активно поддерживать беседу, соблюдая очередность в обмене репликами: способность быстро реагировать и проявлять инициативу
Лексико-грамматическое оформление	В речи присутствует большое количество грамматических ошибок, которые иногда затрудняют понимание. Словарный запас студента отражается на беглости	Используются структуры, соответствующие поставленной задаче; студент допускает ошибки как в простых, так и сложных структурах, однако, они не препятствуют пониманию.	Используются разнообразные грамматические структуры: в более сложных структурах студент допускает небольшое количество ошибок, которые не мешают пониманию.	Используются разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Студент имеет большой словарный запас, соответствующий поставленной задаче

	высказывания и вызывает паузы для обдумывания.	Студент не испытывает трудностей при выборе лексических единиц для осуществления диалога в рамках поставленной задачи.	Лексический запас соответствует поставленной задаче.	
--	--	--	--	--

Оценочное средство 2. Подготовка научной статьи

В конце курса студенты пишут финальные работы, которые оценивались по следующей шкале.

Академическая грамотность текста (100-балльная шкала)

Операциональная составляющая (40 баллов)

А. Структура текста (30 баллов).

1. Введение должно содержать:

- предложение, привлекающее внимание читателя (интрига);
- указание на проблему, ограничивающее фокус текста;
- четко сформулированный основной тезис (то, что будет доказываться);
- аспекты, которые будут рассматриваться в тексте (покрытие предметной области).

2. Каждый абзац основной части должен содержать:

- заглавное предложение, включающее тему и контрольную мысль;
- фактическую поддержку контрольной мысли;
- заключительное предложение (ведущее к следующему абзацу).

3. Заключение должно содержать:

- краткое перечисление выводов основной части;
- основной вывод в соответствии с тезисом;
- рекомендации и/или оценку и/или констатирующий вывод.

Б. Язык (10 баллов).

1. Синтаксис должен отвечать следующим требованиям:

- четко выстроенные (легко воспринимаемые) предложения с главными блоками;
- отсутствие слияний, цепей и фрагментов;
- логическая и синтаксическая связность.

2. Текст не должен содержать лексико-грамматических ошибок и погрешностей, затрудняющих восприятие (путаницы в согласовании, ошибочных словосочетаний, неоднозначных слов, калек с иностранных слов и пр.).

Культурная составляющая (30 баллов)

1. Содержание предусматривает:

- понимание предмета;
- отбор необходимого и достаточного фактического материала, правильное использование источников;
- использование фоновых и специальных знаний.

2. Адресация:

- понимание того, к кому обращен текст;
- уважение к читателю;
- умение предусмотреть иную позицию (точку зрения), иной подход к рассмотрению проблемы, предвидеть возможные возражения.

3. Стилль:

- ясное, последовательное, связное выражение мыслей; краткость;
- отсутствие эмоционально насыщенных утверждений, свойственных публицистике;
- отсутствие разговорных оборотов, присущих неформальному общению.

Критическая составляющая (30 баллов)

1. Собственная позиция должна быть:

- четко выражена в тезисе,

— последовательно доказана в основной части;
 — сформулирована в заключительном выводе (отношение к проблеме, ее оценка и/или пути решения).

2. Целенаправленное доказательство собственной позиции на основе:

— логики;
 — убедительных аргументов;
 — адекватного использования информации.

3. Объективность текста подразумевает:

— нейтральность;
 — отсутствие предвзятости, бездоказательных и безапелляционных заявлений;
 — отсутствие «общих мест», банальностей и прописных истин.

Критерии оценивания презентаций (баллы)

Параметры оценивания презентации	Максимальное количество баллов
Связь презентации с заявленной темой	10
Содержание презентации	20
Обобщение и сопоставление различных точек зрения по рассматриваемой теме	10
Подача материала проекта – презентации	10
Отсутствие ошибок (на английском языке)	20
Графический дизайн и информация	10
Техническая часть	10
Эффективность применения презентации в учебном процессе	10
Итоговое максимальное количество баллов:	100

На презентацию заполняется данная таблица, где по каждому из критериев присваиваются баллы от 1 до 10 или от 1 до 20, что соответствует:

51 -65 баллов – «удовлетворительно»

66-80 баллов – «хорошо»

81-100 баллов – «отлично»

Оценочное средство 3. Тестирование

Требования к выполнению теста:

1. Общая сумма баллов, которая может быть получена за аттестационный тест соответствует количеству тестовых заданий.
2. За каждое правильно решенное тестовое задание присваивается по 1 баллу.
3. Если правильных ответов в тестовом задании более одного, то количество баллов, получаемых студентом за не полностью решенный тест рассчитывается по формуле: *Балл за тестовое задание = $\frac{П}{(Н+ОП)}$* , где П – количество правильных вариантов, отмеченных студентом, Н – количество неверно отмеченных вариантов, ОП – общее количество правильных вариантов ответа в тесте.
4. Время, отводимое на написание теста составляет 30 минут.
5. В ситуации, когда студент забыл написать в листе ответов свою фамилию, имя, отчество, номер группы, номер варианта теста, дисциплину или дату – тест считается невыполненным.
6. Отметки о правильных вариантах ответов в тестовых заданиях делаются студентом разборчиво. Неразборчивые ответы не оцениваются, тестовое задание считается не выполненным.

Критерии оценки выполненного теста

90% – 100% правильных ответов – «отлично»;

75% – 89% правильных ответов – «хорошо»;

61% – 74% правильных ответов – «удовлетворительно»;

менее 60% правильных ответов – «неудовлетворительно»

Образец тестового задания

Вопрос 1. Перевод перенесенного эпитета.

She had a willing ear when he discussed with her his business and domestic affairs.

Вопрос 2. Опустите семантически избыточные слова и избыточные числительные.

Philippines' delegate said that South African armed forces were in Rhodesia only to murder and kill black Africans.

Вопрос 3. Используйте прием конкретизации при создании контекстуальных замен в переводе следующих предложений.

a) There are those who argue that both are wrong, and that the whole space effort is a waste of resources.

b) The participating states intend to further the development of contacts and exchange among young people by encouraging the development of youth tourism and the provision to this end of appropriate facilities.

c) The Security Council is reported to be studying the case in the Middle East.

Вопрос 4. Используйте прием генерализации при переводе следующих предложений.

Two riot police were reported shot in clashes as the 66th armoured section patrolled the streets.

Вопрос 5. Переведите предложения, используя прием смыслового развития.

His speech tends to put the entire blame for unemployment on the unemployed rather than right where it belongs – on government policies which have brought about this unemployment.

Вопрос 6. Переведите предложения, применяя прием целостного преобразования.

Because of the danger of progressive collapse tenants have been asked not to keep potential explosives in their homes.

Вопрос 7. Конверсия

The short-time working which began in Lancashire has snowballed into a large-scale slump in the cotton industry.

Оценочные средства для текущей аттестации

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной. Текущая аттестация по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» проводится в форме следующих контрольных мероприятий по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем. Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

Текущая аттестация проводится по каждой теме учебной дисциплины и позволяет оценить уровень овладения компетенциями на аудиторных занятиях, а также в ходе выполнения самостоятельной работы.

Оценочные средства для текущей аттестации включают: конспект (ПР-7); разноуровневые задания (ПР-11), сообщение (УО-3), дискуссия (УО-4), творческое задание ПР-13

Примеры типовых заданий для текущей аттестации

Оценочное средство 1. Доклад с презентацией

В докладе учащийся должен показать высокий уровень научно-теоретической подготовки по предмету, умение анализировать и сравнивать научные источники по излагаемой проблеме. Изложение заявленных в плане вопросов должно соответствовать определенной логике, направленной на их раскрытие. Ссылки на первоисточники, цитирование должны оформляться в соответствии с общепринятыми требованиями. Техническое оформление включает наличие развернутого плана с обязательными введением и заключением. От студента требуется аргументированное изложение собственных мыслей по рассматриваемому вопросу, развернутые рассуждения, сравнения.

Перечень тем для презентаций:

1. Тенденции глобализации в странах АТР
2. Мировая реклама в странах АТР
3. Войны брендов в странах АТР
4. Проблемы окружающей среды в странах АТР
5. Стили менеджмента в странах АТР
6. Ценовая политика в странах АТР
7. Особенности ведения переговоров в странах АТР
8. Региональная экономическая интеграция в странах АТР

Шкала оценивания доклада

Показатели	Критерии оценки			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
Актуальность темы	Актуальность темы раскрыта полностью.	Актуальность темы раскрыта полностью.	Актуальность темы раскрыта частично.	Актуальность темы нераскрыта.
Степень завершенности работы	Работа выполнена в полном объеме.	Работа выполнена не в полном объеме:	Работа выполнена не в полном объеме:	Работа выполнена не в полном объеме: не

	Использованы исходные данные текущего периода.	в заключении отсутствуют предложения решения проблемы.	недостаточно материала в основной части работы и в заключении.	полностью отражена актуальность темы, недостаточно материала в основной части работы.
Глубина раскрытия темы	Проблема раскрыта полностью и произведен её глубокий анализ.	Проблема достаточно полно раскрыта. Произведен ее частичный анализ.	Проблема раскрыта не полностью. Представляемая информация не систематизирована.	Проблема не выделена и не раскрыта.
Связь с профессиональной деятельностью	Связь с профессиональной деятельностью представлена полностью.	Связь с профессиональной деятельностью представлена достаточно.	Связь с профессиональной деятельностью представлена частично.	Связь с профессиональной деятельностью не представлена.
Обоснованность полученных выводов	Выводы и предложения решения проблемы обоснованы.	Часть выводов не обоснована.	Выводы не обоснованы.	Выводы отсутствуют.
Уровень использования литературы	Представлена современная литература в требуемом объеме.	Представлена современная литература в требуемом объеме при недостаточном количестве ссылок на источники.	Использовано недостаточное количество источников.	Использованы устаревшие источники в недостаточном количестве.
Качество оформления работы	Работа оформлена в соответствии с требованиями нормативных документов на	Работа оформлена в соответствии с требованиями нормативных документов на	Работа оформлена в соответствии с требованиями нормативных документов на	Работа оформлена в соответствии с требованиями нормативных документов на 60%.

	100%.	85%.	75%.	
Форма представления информации	Широкое использование информационных технологий и мультимедиа.	Информационные технологии и мультимедиа использованы частично.	Информационные технологии использованы частично.	Информационные технологии и мультимедиа не использованы.

Оценочное средство 2. Рефлексивный семинар

Рефлексивный семинар позволяет осуществить самооценку деятельности, анализ ошибок и выработать способы их устранения.

Ожидаемый результат: самоопределение и «навигация» студента магистратуры.

Вопросы к рефлексивному семинару.

1. If someone asked you to rate yourself on a scale of 1 to 5, with 5 being the highest level, what score would you give yourself in terms of structuring the acquired knowledge and skills effectively, and what criteria would you use to justify your score?
2. What kinds of skills will be needed on the twenty-first century labour market?
3. How can you connect what you learned to prospective or real job?
4. Was there anything that frustrated you?
5. Was there something that made you feel successful today in your learning?
6. What questions do you have about academic environment?
7. How can this course help you in real life?

Критерии оценки:

Зачетный уровень заключается в том, что студент демонстрирует осознанность знаний и умение оперировать ими в ситуации комплексной коммуникации; умеет применять в аутентичной интеллектуальной деятельности предметно-дисциплинарные, лингвистические, дискурсивные умения (ведение интервью); умеет задавать конструктивные вопросы;

правильно, логично и доказательно излагает свое мнение; выдвигаемые суждения сопровождает аргументацией.

«Не зачтено» выставляется студенту, если он плохо оперирует предметным, лингвистическим и дискурсивным знаниями в ситуации комплексной коммуникации; не умеет задавать конструктивные, содержательные вопросы и формулировать суждения.

Оценочное средство 3. Разноуровневые задания

6.1. - Реконструктивного уровня позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей;

6.1.1. Смысловая компрессии оригинального текста

Описательная аннотация включает от 3 до 10 предложений (от 60 до 100 слов). Аннотация, суммирующая тематическое содержание текста, может быть предельно краткой и состоять из 1-2 предложений.

Критерии оценок:

- глубокое понимание ключевых положений текста;
- сформированность интеллектуальных умений: анализ, синтез, оценка, абстрагирование и другие;
- умение структурировать информацию
- культура письменного изложения материала

6.1.2. Понятийная диаграмма

Цель: воспитание у учащихся потребности осмысливать изучаемый научный материал соответственно его объективному значению

Задание: Графически представьте концептуальное понятие изученный материал в форме диаграммы. Затем продемонстрируйте способность пояснить каждую запись

Essential Characteristics		Non-essential characteristics
---------------------------	--	-------------------------------

	?	
Examples		Non-examples

Критерии оценки:

- соответствие содержания заданию;
- усвоение ведущих понятий, закономерностей;
- глубина проработки материала;
- эстетичность оформления, его соответствие требованиям;
- работа представлена в срок.

6.2. Конструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей,

6.2.1. Концептуальное свёртывание (Condensing)

Задание: Подведите итог полученной информации используя следующую форму:

Subject	
Definition	
Explanation	
Elaboration	
Synonym	

Критерии оценки:

- соответствие содержания заданию;
- глубина проработки материала;
- усвоение ведущих понятий и закономерностей;
- эстетичность оформления, его соответствие требованиям;
- работа представлена в срок.

6.2.2. Сериация вопросов

С помощью специально подобранных заданий студенты получают представление и тренируют постановку вопросов, направляющих мышление, осваивая различные уровни познавательной сложности.

Критерии оценки: Предъявленные вопросы демонстрируют

- понимание закономерных связей между ведущими понятиями научной

дисциплины,

- глубину проработки материала
- сформированность интеллектуальных способностей: анализ, синтез, обобщение, абстрагирование и другие.
- личностно-смысловое отношение магистранта к изучаемой дисциплине
- развитие рефлексивной культуры.

Оценочное средство 2. Творческое задание: Защита образовательного коллективного продукта (Study Groups)

Тема: Пути реализации теории «больших пространств» в странах АТР

Задание. Магистрантам предлагается разделить на минигруппы, изучить вопрос по теме и представить свою позицию по вопросу в виде схемы. Ведущий готовит обобщение по рассматриваемому вопросу для публичного представления в аудитории. Заключительный этап – рефлексия – проводится по технологии «Челнок»:

- зафиксировать собственные мысли;
- озвучить на малую группу;
- озвучить мнение группы на большой круг;
- осмыслить услышанное и зафиксировать новый «обогащенный» смысл.

Критерии оценивания данного вида работы представлены в таблице

Критерии	Показатели
<p>Инновации в разработанных проектах членов рабочей группы</p> <p>5 баллов</p>	<ul style="list-style-type: none"> • глубина проработки проблемы; • самостоятельность суждений; • умение работать с графическими средствами • умение систематизировать и структурировать материал • круг, полнота использования литературных источников по проблеме
<p>Степень раскрытия сущности проблемы групп-лидером</p> <p>5 баллов</p>	<ul style="list-style-type: none"> • соответствие содержания теме; • соотнесение современным тенденциям и теоретическим подходам, • полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы;

	<ul style="list-style-type: none"> • умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы • научный стиль
--	--

Оценочное средство 3: Тематическая дискуссия

Перечень дискуссионных тем:

External trade intensification between Russia and APR countries

The development of gaming industry in Russia

The New Global Production System

Задание. Магистрантам предлагается разделить на микрогруппы, изучить рекомендуемую литературу по любому вопросу темы на выбор.

Члены каждой группы выбирают представителя или председателя, который будет в процессе дискуссии отстаивать их позицию.

В течение 15 — 20 мин в микрогруппе обсуждается проблема и вырабатывается общая точка зрения. Студентам необходимо представить схему минимизации противоречия. В каждой микрогруппе определяются позиции «скептик», «аналитик», «генератор идей». Стараясь «удерживать» позиции, группа обсуждает предложенные вопросы. Записываются необходимые теоретические положения, возникшие вопросы, идеи. Продукт обсуждения – зафиксированное содержание предлагается к обсуждению.

Представители групп собираются в центре круга и получают возможность высказать мнение группы, отстаивая ее позиции. Остальные участники следят за ходом обсуждения и тем, насколько точно представитель микрогруппы выражает общую позицию. Они не могут высказывать собственное мнение, а имеют возможность лишь передавать в ходе обсуждения записки, в которых излагают свои соображения.

Представители групп могут взять перерыв, чтобы проконсультироваться с остальными ее членами.

Панельное обсуждение заканчивается по истечении отведенного времени или после принятия решения.

После окончания дискуссии представители групп проводят критический разбор хода обсуждения, а решения принимаются уже всеми участниками.

Критерии оценки:

Критерий оценки	Балл
1. Видение сути проблемы	3
2. Умение определиться в понятиях	3
3. Качество сформулированных вопросов	3
4. Корректность используемой терминологии с научной точки зрения (правдивость, достоверность, точность определений)	3
5. Подкрепление материалов фактическими данными (статистические данные, авторитетные источники и др.)	3
6. Отделение фактов от субъективных мнений.	3
7. Логичность (соответствие контраргументов высказанным аргументам)	3
8. Умение ориентироваться в меняющейся ситуации.	3
9. Способность делать выводы	3
10. Степень участия в общей дискуссии	3
<i>Итоговая сумма баллов:</i>	30

Перевод баллов в пятибалльную шкалу оценок представлен в таблице.

Количество баллов	Оценка	Зачет
26–30	Отлично	Зачтено
18–25	Хорошо	
10–17	Удовлетворительно	
0–9	Неудовлетворительно	Не зачтено

Оценочное средство 4. Круглый стол

Это занятие, в основу которого преднамеренно заложены несколько точек зрения на один и тот же вопрос. Обсуждение подводит к приемлемым для всех участников позициям и решениям.

Т

Mechanisms for promotion of economic interests in the sphere of tourism in the cross-border market of tourist services in the Asia-Pacific region

Цель — обеспечить свободное, не регламентированное обсуждение поставленных вопросов.

Организационные этапы;

1. Выступление модератора, в котором дается определение проблем и понятийного аппарата (тезауруса), устанавливается регламент, правила общей технологии занятия в форме «круглого стола» и информирование об общих правилах коммуникации
2. Выяснение позиций участников;
3. Сегментация аудитории и организация коммуникации между сегментами (Это означает формирование целевых групп по общности позиций каждой из групп. 1) Преподавателем формулируются (рекомендуется привлекать и самих студентов) вопросы, обсуждение которых позволит всесторонне рассмотреть проблему; 2) Вопросы распределяются по подгруппам и раздаются участникам для целенаправленной подготовки; 3) Для освещения специфических вопросов могут быть приглашены специалисты (юрист, социолог, психолог, экономист); 4) В ходе занятия вопросы раскрываются в определенной последовательности. Преподаватель также располагался в общем кругу, как равноправный член группы, что создает менее формальную обстановку по сравнению с общепринятой, где он сидит отдельно от студентов они обращены к нему лицом. В классическом варианте участники адресуют свои высказывания преимущественно ему, а не друг другу
4. Производится объединение сходных мнений разных участников вокруг некоторой позиции, формирование единых направлений разрабатываемых вопросов в рамках темы занятия и создается из аудитории набор групп с разными позициями. Затем – организация

коммуникации между сегментами. Этот шаг является особенно эффективным, если занятие проводится с достаточно большой аудиторией: в этом случае сегментирование представляет собой инструмент повышения интенсивности и эффективности коммуникации);

5. Интерактивное позиционирование включает четыре этапа интерактивного позиционирования: 1) выяснение набора позиций аудитории, 2) осмысление общего для этих позиций содержания, 3) переосмысление этого содержания и наполнение его новым смыслом, 4) формирование нового набора позиций на основании нового смысла)

6. Подведение итогов:

- Напоминание целей и задач круглого стола
- Показ итоговой расстановки участников встречи по точкам зрения на проблему
- Формирование общей позиции к которой пришли или близки все участники встречи
- Ориентирование учащихся на изучение вопросов, которые не нашли должного освещения на занятии
- Слова благодарности всем участникам.

8. Выводы (рефлексия)

Рефлексия начинается с концентрации участников на эмоциональном аспекте, чувствах, которые испытывали участники в процессе занятия. Второй этап рефлексивного анализа занятия – оценочный (отношение участников к содержательному аспекту использованных методик, актуальности выбранной темы и др.). Рефлексия заканчивается общими выводами, которые делает педагог. Примерный перечень вопросов для проведения рефлексии:

- что произвело на вас наибольшее впечатление?
- что вам помогало в процессе занятия для выполнения задания, а что мешало?
- есть ли что-либо, что удивило вас в процессе занятия?
- чем вы руководствовались в процессе принятия решения?
- учитывалось ли при совершении собственных действий мнение участников группы?
- как вы оцениваете свои действия и действия группы?

Критерии оценки

<i>Критерии</i>	1	–	2	–	3
- Нахождение значимой информации;					
- умение убедительно представить свою позицию;					
- умение выслушать различные точки зрения;					
- умение отстаивать собственную точку зрения;					
- критическая оценка других доказательств;					
- осознание предубеждений и предвзятости;					
-участие в работе группы					
Максимальное количество баллов («отлично»)	21 – 20				
Зачтено	19 – 8				
Не зачтено	7 - 0				